

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1983-1984

4 JUIN 1984

Projet de loi prorogeant les fonctions des magistrats au-delà de l'âge fixé pour la mise à la retraite

Projet de loi permettant la désignation de magistrats suppléants parmi les magistrats admis à la retraite

AMENDEMENT PRESENTE
PAR LE GOUVERNEMENT

ART. 15

Au deuxième alinéa de cet article, remplacer le millésime « 1984 » par le millésime « 1985 ».

Justification

Ainsi que l'a signalé M. Vanderborgh, il est nécessaire de prévoir une même date à laquelle les mesures transitoires entreront en vigueur, sinon une anomalie sera créée au détriment des greffiers intéressés qui atteindront l'âge de 67 ans entre le 2 septembre 1984 et le 1^{er} septembre 1985.

*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre de la Justice
et des Réformes institutionnelles,*

J. GOL.

ERRATUM

A l'article 1^{er} et à l'article 11 lire « article 383, § 2, » au lieu de « article 383, alinéa 2, ».

R. A 12826*Voir :***Documents du Sénat :**

550 (1982-1983) :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

N° 3 et 4 : Amendements.

N° 5 : Rapport complémentaire.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1983-1984

4 JUNI 1984

Ontwerp van wet tot verlenging van het ambt van de magistraten van de rechterlijke orde boven de leeftijdsgrens vastgesteld voor de inruststelling

Ontwerp van wet die de aanwijzing mogelijk maakt van plaatsvervangende magistraten onder de op rust gestelde magistraten

AMENDEMENT
VAN DE REGERING

ART. 15

In het tweede lid van dit artikel, het jaartal « 1984 » te vervangen door het jaartal « 1985 ».

Verantwoording

Zoals de heer Vanderborgh heeft opgemerkt is het noodzakelijk één zelfde datum te bepalen waarop de overgangsbepalingen zullen ingang vinden, zoniet zal een anomalie ontstaan ten opzichte van de betrokken griffiers die de leeftijd van 67 jaar zullen bereiken tussen 2 september 1984 en 1 september 1985.

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Justitie
en Institutionele Hervormingen,*

J. GOL.

ERRATUM

In artikel 1 en artikel 11, leze men « artikel 383, § 2, » in de plaats van « artikel 383, tweede lid, ».

R. A 12826*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

550 (1982-1983) :

N° 1 : Ontwerp van wet.

N° 2 : Verslag.

N° 3 en 4 : Amendementen.

N° 5 : Aanvullend verslag.